

**U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Milana Lipovského a sudcov JUDr. Jany Serbovej a JUDr. Štefana Sekelského v trestnej veci proti obvinenému **V. R. pre trestný čin usmrtenia** podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. prerokoval na neverejnom zasadnutí 17. marca 2010 v Bratislave dovolanie podané obvineným V. R., prostredníctvom splnomocneného obhajcu JUDr. A. Š., proti rozsudku Krajského súdu v Banskej Bystrici z 20. októbra 2009, sp. zn. 5To 279/2009 a rozhodol

**t a k t o :**

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného V. R. **sa o d m i e t a.**

**O d ô v o d n e n i e :**

Rozsudkom Okresného súdu v Banskej Bystrici z 21. júla 2009, sp. zn. 2T 104/2008, bol obvinený V. R. uznaný za vinného z trestného činu usmrtenia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona na skutkovom základe, že

19. októbra 2007 v čase okolo 18.10 hod. v obci H. v okrese B., viedol v smere na obec D. M. osobné motorové vozidlo zn. Citroen BX 16, ev. č. X. tak, že neprispôobil rýchlosť jazdy najmä dopravnému značeniu a rozhládovým pomerom a prednou stredovou časťou svojho vozidla, vo svojom jazdnom pruhu, narazil do chodkyne O. T., nar. X., ktorá prechádzala cez vozovku mimo vyznačeného priechodu pre chodcov, v sprievode inej osoby, z jeho pohľadu smerom zľava doprava, pričom v dôsledku dopravnej nehody O. T. utrpela tržnú ranu vlasatej časti hlavy, otras mozgu, trieštivú zlomeninu pravého predkolenia, s posunom úlomkov, zlomeninu krčka pravej stehennej kosti, s posunom úlomkov, zlomeniny oboch lonových kostí panvy, zlomeninu krížovej kosti a zlomeniny rebier vpravo, s ktorými zraneniami bola hospitalizovaná v nemocnici F. v B. a pri liečbe ktorých došlo u O. T. ku komplikáciám

zdravotného stavu, s následným zlyhaním srdcovopľúcnej činnosti pri obojstrannom hnisavom zápale pľúc a pri celkovom sklerotickom postihnutí tepien srdca a tela, ako následok početných zastaralých poranení skeletu, vzniknutých pri dopravnej nehode, v dôsledku čoho dňa 24. januára 2008 v čase o 21.10 hod. zomrela, pričom vlastníčkovi vozidla ev. č. X. Ing. J. P., nar. X. nespôsobil žiadnu škodu jeho poškodením.

Za to bol obvinenému V. R. podľa § 56 ods. 1, ods. 2 Tr. zák., s použitím § 36 písm. j/, písm. n/, § 38 ods. 2, ods. 3, § 57 ods. 1 Tr. zák. uložený peňažný trest vo výmere 700 €.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, bol mu ustanovený náhradný trest odňatia slobody v trvaní dva roky.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. bola poškodená S. D., nar. X. s nárokom na náhradu škody odkázaná na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie prokurátor, ktorým sa domáhal, aby obvinenému bol uložený trest odňatia slobody s podmieneným odkladom jeho výkonu, ako aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlo.

Na podklade podaného odvolania Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom z 20. októbra 2009, sp. zn. 5To 279/2009, podľa § 321 ods. 1 písm. e/, ods. 2 Trestného poriadku zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por. rozhodol tak, že obvinenému podľa § 149 ods. 2, § 56 ods. 2, § 36 písm. j/, § 38 ods. 3 Tr. zák. uložil peňažný trest vo výmere 700 €.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, bol mu ustanovený náhradný trest odňatia slobody v trvaní tri mesiace.

Podľa § 61 ods. 2 Tr. zák. uložil obžalovanému aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá na 18 mesiacov.

Výrok o náhrade škody ostal rozhodnutím krajského súdu nedotknutý.

Proti tomuto rozsudku podal dovolanie obvinený V. R., prostredníctvom svojho obhajcu, a to z dôvodu uvedenom v ustanovení § 371 ods. 1 písm. g/ Trestného poriadku.

Namietal, že bol uznaný za vinného pre skutok ktorý nespáchal a podľa jeho názoru je rozhodnutie súdu založené na dôkazoch, ktoré neboli vykonané v súlade so zákonom. Konajúcim súdom vytýka, že sa nezaoberali jeho obhajobným tvrdením, tvrdením svedka, jeho spolujazdca ako aj príslušníka polície o dodržaní rýchlosti, že nevykonali rekonštrukciu, ktorá by jeho tvrdenia preukázala. Súd porušil základnú zásadu trestného konania uvedenú v § 2 ods.10 Trestného poriadku.

Navrhol, aby dovolací súd podľa § 388 Trestného poriadku napadnuté rozhodnutie zrušil a prikázal súdu, aby vec v potrebnom rozsahu znova prerokoval a rozhodol.

Okresný prokurátor vo vyjadrení k podanému dovolaniu uviedol, že z obsahu dovolania, ako aj z obsahu na vec sa vzťahujúceho trestného spisu je zrejmé, že nebola splnená podmienka na podanie dovolania, ktorú v dovolaní uviedol obvinený - § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. Rozhodnutia súdov oboch stupňov sú založené na dôkazoch, ktoré boli vykonané zákonným spôsobom. Navrhol preto, aby dovolací súd na neverejnom zasadnutí podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného odmietol.

Poškodená S. D. sa k dovolaniu nevyjadrila.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.), na základe podaného dovolania zistil, že dovolanie je prípustné (§ 368 ods. 1 Tr. por.), bolo podané osobou oprávnenou (§ 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por.), za splnenia ustanovenia § 373 Tr. por., v zákonnej lehote a mieste, kde možno tento mimoriadny opravný prostriedok podať (§ 370 ods. 1 Tr. por.), ale súčasne zistil aj to, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí podľa § 382 písm. c/ Tr. por., lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por.

Dovolanie umožňuje oprávneným osobám namietat' zásadné porušenie procesnoprávných a hmotnoprávných ustanovení v rozhodnutiach súdov, a to z dôvodov, ktoré sú taxatívne upravené v ustanovení § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por.

V zmysle ustanovenia § 374 ods. 1 Tr. por. dovolanie už pri jeho podaní musí byť odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozhodnutie napáda a aké chyby sa vytýkajú rozhodnutiu alebo konaniu, ktoré rozhodnutiu predchádzalo.

Podľa § 385 ods. 1 Trestného poriadku dovolací súd je viazaný dôvodmi dovolania, ktoré sú v ňom uvedené.

V posudzovanom prípade obvinený R. ako dôvod dovolania uviedol skutočnosť, že dôkazy neboli vykonané zákonným spôsobom, avšak písomné dôvody dovolania nekonkretizujú v čom konkrétne obvinený videl vykonanie dôkazov spôsobom odporujúcim zákonom. Neuviedol aké konkrétne porušenie procesnoprávnych ustanovení súvisiacich s vykonávaním dôkazov na hlavnom pojednávaní, resp. verejnom zasadnutí namieta. Skutočnosť, že obvinený nesúhlasí s hodnotením dokazovania vykonanom na hlavnom pojednávaní nemôže zakladať dôvod dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por.

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok proti právoplatným rozhodnutiam súdu je určený, ako je to už konštatované vyššie, k náprave procesných a hmotnoprávnych chýb výslovne uvedených v jednotlivých dovolacích dôvodoch v ustanovení § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por. Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok neslúži k revízii skutkových zistení urobených súdmi prvého a druhého stupňa. Ťažisko dokazovania je v konaní pred súdom prvého stupňa a jeho skutkové závery môže dopĺňovať, alebo korigovať len odvolací súd. Dovolací súd nie je možné chápať ako tretiu inštanciu zameranú k preskúmaniu rozhodnutí súdu druhého stupňa. Správnosť a úplnosť skutkových zistení dovolací súd nemôže posudzovať, pretože nie je oprávnený bez ďalšieho prehodnocovať vykonané dôkazy bez toho, aby ich mohol v konaní o dovolaní sám vykonávať.

Dovolateľ, ako to vyplýva z obsahu ním podaného mimoriadneho opravného prostriedku, vyjadruje nesúhlas s hodnotením dôkazov oboch súdov vo vzťahu k obhajobným tvrdeniam obvineného a vo vzťahu k výpovediam svedkov – jeho spolujazdca a príslušníka dopravnej polície, ktorí sa vyjadrovali k rýchlosti jazdy obvineného. Nesúhlasí s tým, že nebola vykonaná rekonštrukcia prípadu.

Z uvedeného je nepochybné, že dovolanie podané obvineným z dôvodu § 371 ods. 1 písm. g/ Tr. por. sa neopiera o právne námietky, ale je založené výlučne na skutkových

výhradách. Ide tak o námietky, ktoré vecne nezodpovedajú zákonnému vymedzeniu dovolacieho dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. g/ Trestného poriadku.

So zreteľom na to, že v posudzovanej veci neboli splnené podmienky dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. g/Trestného poriadku, dovolací súd bez preskúmania veci podané dovolanie na neverejnom zasadnutí odmietol, postupom podľa § 382 písm. c/ Trestného poriadku.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

**V Bratislave 17. marca 2010**

**JUDr. Milan L i p o v s k ý , v. r.**  
**predseda senátu**

Vypracovala: JUDr. Jana Serbová

Za správnosť vyhotovenia: Anna Halászová